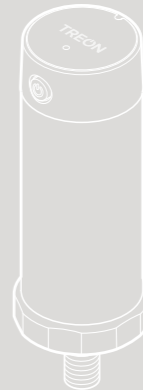


## نقطة التوصيل الصناعية

دليل البدء السريع، السلامة، والضمان

إصدار 1.1 - عربي



## توصيف المنتج

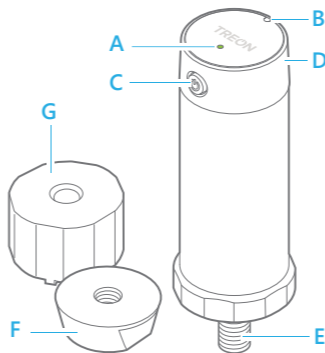
نقطة توصيل Treon الصناعية هي جهاز حساس لاسلكي يعمل بالبطارية لمراقبة حالة الأجهزة أو المعدات والصيانة التنبؤية. فإنها تقيس اهتزاز ثلاثي المحاور ودرجة حرارة سطح المعدات الدوارة، كالمضخات، والمحركات والضاغطات. اهتزازات الماكينة غير الطبيعية أو درجات الحرارة المرتفعة قد تعطي إشارات الأعطال المبكرة بسبب عدم توازن المكونات، سوء محاذاة المعدات أو تلفها أو استخدامها بشكل غير صحيح.

تعمل نقطة التوصيل الصناعية Treon في شبكة متداخلة ترسل قيم الحساس مباشرة أو عبر نقاط أخرى للبوابة (Gateway) مثل بوابة Treon. يتم إرسال البيانات من البوابة إلى سحابة خلفية (Cloud backend) للتخزين وإجراء المزيد من التحليل.

بمجرد تشغيل نقطة التوصيل، تبدأ تلقائيًا بقياس البيانات وإرسالها عند فواصل زمنية محددة مسبقًا. وفقًا للضبط، يمكن أن تُرسل نقطة توصيل Treon بيانات الاهتزاز في صورتها الأولية و/أو القيم المحسوبة مسبقًا، مثل سرعة RMS، تحويل فورييه السريع (FFT) وكورتوسيس (Kurtosis)، إلى السحابة عبر البوابة.

## المفاتيح والأجزاء

- A. مصباح الحالة
- B. ثلثة التوجيه
- C. زر التشغيل
- D. علامة NFC
- E. مسمار تثبيت M8
- F. قفل الصامولة (غير مضمّن في صندوق المبيعات)
- G. مُحوّل تركيب إيبوكسي (غير مضمّن في صندوق المبيعات)



## 1

### تركيب نقطة التوصيل

عند تركيب الحساس على مُعدّات مُراقَبة، من المهم مراعاة موقع الحساس والصلة بين الحساس والمُعدّات. يعتمد أفضل موقع لتوصيل الحساس على الماكينة ومصدر الاهتزاز المُراقَب. للحصول على أفضل جودة للقياس، يجب أن يكون سطح التلامس في الماكينة مستويًا تمامًا (في نطاق 1 ملي)، وناعمًا (نسيج السطح لا يزيد عن 32 ميكروبوصة) وأكبر من قاعدة نقطة التوصيل. يوصى بأن يتم تركيب نقطة التوصيل عبر حفرة أو فتحة ملولبة مباشرة إلى مبيت الماكينة.

في الحالات التي يكون فيها سطح الماكينة منحنيًا أو غير متساوٍ، يجب استخدام الإيبوكسي بين سطح الماكينة ونقطة التوصيل. قد يؤدي لف نقطة التوصيل إلى سطح منحني إلى التواء مسمار نقطة التوصيل وإتلاف الجهاز بشكل دائم.

### حالة 1

#### توصيل نقطة التوصيل مباشرة بسطح الماكينة

يحد التوصيل المباشر بين نقطة التوصيل الصناعية وسطح الماكينة من مسار نقل الاهتزاز للحصول على أفضل جودة للقياس. يتطلب سطحًا مسطحًا بقطر 32 مم وثقب لمسمار M8 بطول 18.5 مم.

1. نظّف سطح الماكينة وضع شحم السيليكون عليها.
2. ضع قفل لولبي قابل للفك على مسمار الحساس.
3. ادخل المسمار M8 في فتحة الماكينة.
4. اربط نقطة التوصيل باستخدام مفتاح ربط مقاس 30 مم بعزم يبلغ 8 نيوتن متر.

### حالة 2

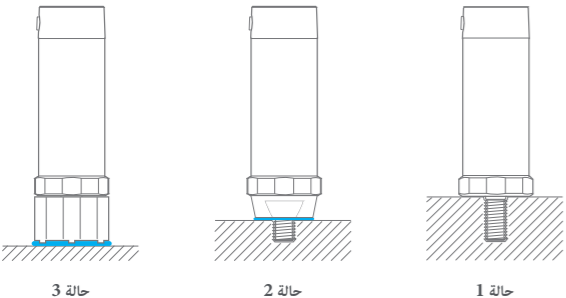
#### توصيل نقطة التوصيل بقفل الصامولة

يتيح استخدام قفل الصامولة توصيل نقطة التوصيل الصناعية بنقطة ذات مساحة أقل في القطر، وفتحة M8 أقصر في الطول، ومع إيبوكسي إضافي على سطح غير مستوي. يتطلب قفل صامولة وسطح مسطح بقطر 25 مم وفتحة لمسمار M8 بطول 9,5 مم والأبوكسي الاختياري.

1. نظّف الأسطح بين نقطة التوصيل والمُحوّل وضع شحم السيليكون عليه.
2. اربط قفل الصامولة بمسمار الحساس.
3. أحكم ربط الصامولة بعزم 8 نيوتن متر.

### بدون استخدام الإيبوكسي

4. نظّف سطح الماكينة وضع شحم السيليكون عليها.
5. ضع قفل لولبي قابل للفك على مسمار الحساس.
6. أدخل المسمار M8 في فتحة الماكينة.



7. اربط نقطة التوصيل باستخدام مفتاح ربط مقاس 22 مم بعزم يبلغ 8 نيوتن متر.

مسمار، وهو يتطلب مُحوّل تركيب إيبوكسي، إيبوكسي وسطح بقطر 32 مم.

### باستخدام الإيبوكسي

1. نظّف الأسطح بين نقطة التوصيل والمُحوّل وضع شحم السيليكون عليه.
2. اربط مُحوّل التركيب الإيبوكسي بمسمار الحساس.
3. أحكم ربط الصامولة بعزم 8 نيوتن متر.
4. ضع الإيبوكسي على سطح المُحوّل.
5. ضع نقطة التوصيل في الموضع الصحيح على الماكينة.
6. دع الإيبوكسي يصبح أكثر تصلبًا.

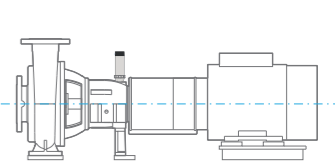
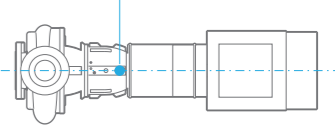
### حالة 3

#### قم بتوصيل نقطة التوصيل مع مُحوّل التركيب الإيبوكسي

يتيح استخدام مُحوّل التركيب الإيبوكسي المغناطيسي توصيل نقطة التوصيل الصناعية بسطح غير مستوي، وبدون فتحة

## محاذاة نقطة التوصيل

للحصول على تفسير دقيق لبيانات القياس، يجب محاذاة الخط المركزي لنقطة التوصيل مع عمود الماكينة الدوارة. ويمكن القيام بذلك إما عن طريق محاذاة نقطة التوصيل مع العمود يدويًا أو عن طريق تسجيل درجة عدم محاذاة نقطة التوصيل واستخدام هذا الشكل لتصحيح قيم القياس في السحابة.



محاذاة نقطة التوصيل

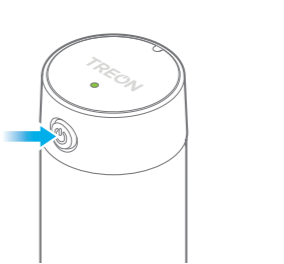
لا تعمل المحاذاة اليدوية إلا عند استخدام ملحق الإيبوكسي. بعد تطبيق الإيبوكسي وربطه باليد على الماكينة، قم بمحاذاة محور نقطة التوصيل مباشرة باتجاه طرف الإدارة أو الطرف غير المحركّ للماكينة المراقبة. قم بتدوير نقطة التوصيل باتجاه عقارب الساعة فقط.

لمحاذاة نقطة التوصيل رقمياً في السحابة، يمكنك العثور على مزيد من المعلومات على:

https://www.treon.fi/documentation

### تشغيل نقطة التوصيل

اضغط باستمرار على زر الطاقة حتى يتحول ضوء مصباح الحالة إلى اللون الأخضر.



# 2

## التحقق من الاتصال

لمعرفة ما إذا كانت نقطة التوصيل متصلة بالبوابة:

- اضغط على زر التشغيل لبرهة قصيرة. يتحول ضوء مصباح الحالة إلى اللون الأخضر وينطفئ.
- إذا ضوء تحول مصباح الحالة بعد ذلك إلى اللون الأخضر مرة أخرى لمدة 5 ثوانٍ، فهذا يعني أن نقطة التوصيل متصلة.

● 5 ثواني = متصل

إذا تحول ضوء مصباح الحالة إلى اللون الأحمر لمدة 5 ثوانٍ، فهذا يعني أن نقطة التوصيل لم يتم توصيلها بعد.

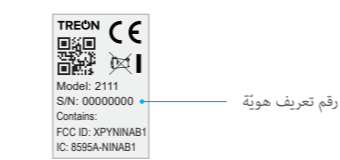
● 5 ثواني = غير متصل

في حالة عدم اتصال نقطة التوصيل، وتم تشغيل البوابة وكان لدى نقطة التوصيل وقت لإنشاء الاتصال، فقد تكون نقطة التوصيل بعيدة جدًا عن البوابة أو ما يحيط بها مما يمنع اتصال الراديو. وفي كلتا الحالتين، يجب نقل البوابة إلى مكان أقرب إلى نقطة التوصيل أو يمكن إضافة نقطة التوصيل توجيه إضافية بين نقطة التوصيل والبوابة للمساعدة في توجيه البيانات.

# 3

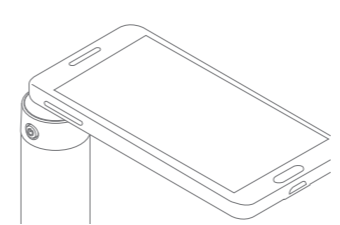
## قراءة معرفّ نقطة التوصيل

يتم طباعة رقم تعريف هويّة نقطة التوصيل على الملصق المرفق بنقطة التوصيل، ويمكن قراءتها أيضًا من رمز QR.



رقم تعريف هويّة

يمكنك أيضًا استخدام قارئ NFC، مثل هاتف محمول مزود بتقنية NFC لقراءة رقم التعريف: قم بتشغيل NFC على القارئ والمس الجزء العلوي من نقطة التوصيل بالقارئ.



## بيانات المنتج

### هام

للحصول على معلومات هامة حول الاستخدام الآمن لجهازك، اقرأ دليل السلامة.

**ترددات التشغيل:** 2400 ميجاهرتز - 2483.5 ميجاهرتز

**الطاقة القصوى:** +4dBm

**نطاق درجة حرارة التشغيل:** 40 - إلى +85 درجة مئوية

### البطارية

نوع البطارية: 3.6 فولت من كلوريد الليثيوم ثيونيل (Li-SOCI2) بطارية أساسية ذات خلية من البوبين.

البطارية غير قابلة للإزالة. إذا تأكلت البطارية، فاستبدل نقطة التوصيل.



**تنبيه!** في الترويج لا يُسمح باستخدام هذا الجهاز ضمن نطاق 20 كم من وسط Ålesund.NY.

### بيانات الاعتماد

### الشركة المُنصّعة

Treon Oy، 3، Visiokatu، 33720.

تأميري، فنلندا

### إعلان المطابقة من جانب المورد

المعرّف الفريد: Treon Node، طراز 2111

الشركة المُنصّعة:

Treon Oy، 3، Visiokatu، 33720.

تأميري، فنلندا

https://www.treon.fi

الطرف المسؤول – معلومات الاتصال في الولايات المتحدة:

شركة. OptoFidelity Inc..

19409 شارع ستيفنز كريك. جناح 250، كوبرتينو، كاليفورنيا 95014، الولايات

المتحدة الأمريكية.

http://www.optofidelity.com

+1 (669) 241-8383

بيان الامتثال لقوانين مكافحة الجرائم المالية (للمنتجات الخاضعة للجزء 15)

يتوافق هذا الجهاز مع الجزء 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC).

يخضع التشغيل للشروطين التاليين:

(1) قد لا يتسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار.

(2) يجب أن يقبل هذا الجهاز أي تداخل يتلقاه، بما في ذلك التداخل الذي قد

يتسبب في تشغيل غير مرغوب فيه.

### كندا

IC: 24716-GW11

يتوافق هذا الجهاز مع معايير RSS المعفاة من التراخيص الخاصة بصناعة كندا.

يخضع التشغيل للشروطين التاليين:

- قد لا يتسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل
- يجب أن يقبل هذا الجهاز أي تداخل، بما في ذلك التداخل الذي قد يتسبب في تشغيل الجهاز بشكل غير مرغوب فيه.

يتوافق هذا الجهاز مع حدود التعرض للإشعاع IC RSS-102 المحددة لـ حدود

التعرض للإشعاع المحددة لبيئة غير خاضعة للتحكم.

### إعلان المطابقة الخاص بالاتحاد الأوروبي

يعلم Treon Oy بموجب هذا المستند أن جهاز الاسلكي

ببوابة Treon في حاوية آمنة يتوافق في مجال الحماية مع

التوجيه 2014/53.EU. النص الكامل لإعلان التوافق مع

الاتحاد الأوروبي متوفر على عنوان الإنترنت التالي:

https://www.treon.fi/documentation

## دليل الأمان والضمان

### التداخل مع الأجهزة الطبية

قد يصدر الجهاز موجات لاسلكية، مما قد يؤثر على تشغيل الأجهزة الإلكترونية القريبة، بما في ذلك أجهزة تنظيم ضربات القلب، وأجهزة المساعدة على السمع، وأجهزة إزالة رجفان القلب. إذا كان لديك منظم ضربات قلب أو أي جهاز طبي آخر مزروع في الجسم، لا تستخدم الجهاز من دون استشارة طبيبك أو الجهة المصنعة لجهازك الطبي. حافظ على مسافة آمنة بين الجهاز والأجهزة الطبية وتوقف عن استخدام الجهاز إذا لاحظت تشويشاً مستمراً مع جهازك الطبي.

### التخزين

قم دائماً بتخزين الجهاز واستخدامه مع تركيب الأغشية.

### التخلص وإعادة التدوير

راجع النوائح المحلية للتخلص من المنتجات الإلكترونية بطريقة صحيحة.

التوجيه المتعلق النفايات بتصريف النفايات الكهربائية والإلكترونية (WEEE)، الذي دخل حيز النفاذ بوصفه القانون الأوروبي في 13 فبراير/شباط 2003، أدى إلى حدوث تغيير كبير في معالجة المعدات الكهربائية في نهاية عمرها الافتراضي. والغرض من هذا التوجيه، كأولوية أول، هو منع نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية، بالإضافة إلى ذلك تشجيع إعادة استخدام هذه النفايات وإعادة تدويرها وغير ذلك من أشكال التخلص من هذه النفايات، بغية الحد منها.

رمز سلة القمامة المشطوبة على المنتج، أو البطارية، أو المطبوعات، أو التغليف لتذكيرك بأن كل المنتجات الكهربائية والإلكترونية والبطاريات يجب أن يتم الفصل يجب أخذ المنتجات إلى مجموعة نفايات منفصلة في نهاية فترة عملها. لا تخلط من هذه المنتجات كمنتجات محلية لم يتم فرزها.النفايات: يجب أخذها لإعادة تدويرها. للحصول على معلومات حول أقرب نقطة لإعادة التدوير، راجع مع هيئة النفايات المحلية.

### التلف

إذا حدث أي تلف في الجهاز، تواصل مع الشركة عن طريق بـ support@treon.fi. يمكن فقط للموظفين المؤهلين إصلاح ذلك.

يتوفر مستند الضمان المحدود الخاص بـ Treon على الإنترنت على الموقع التالي:

https://www.treon.fi/documentation

### الأطفال

دليل البدء السريع، إصدار1.1.1 (2020)

جميع الحقوق محفوظة-© 2019 Treon Oy